

星期四

第一萬七千七百號

今日本報二張半
每份售銀三角五分
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
定價：本埠每月一元二角，外埠每月一元四角，零售每份五分
廣告：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角，長期另議
電話：二二二二
地址：上海法租界四馬路

國光洋行

代辦各式新式衣料
交捷迅速
特便發售

粗細絨線
花結齊備
應有盡有
總書九折

紀念 價特大 一週
較評迎歡價售和數列略

價特律一衫觀 牌名流一第合集
 PEACOCK 白府綢緞基領襯衫 定價19.50
 PEACOCK 印花府綢緞基領襯衫 定價27.50
 PEACOCK 米色府綢緞基領襯衫 定價29.40

SRANT 襯衫是新光內衣廠最新出品本店
一週紀念為優待試購起見每件另贈十八寸
男用膠紗手帕一條多購多贈

真絲綢帶	每條	8.50
PARK 印花真絲綢帶	每條	18.50
KINGCHONG 雙皮草帶	每條	27.50
MAJESTIC 真裘瑣背帶	每條	310.00
連花裏毛西裝背心	每件	8.50
深白蠟地衫	每件	17.50

雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	12.50
雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	26.00
雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	17.00
雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	22.50
雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	8.00
雙吉牌翼TK棉毛衫	每件	3.60

套手皮衣睡冬秋 巾圍毛絲
價特律一 包提式新

品香粧化 襪舞美廉

[illegible]

十六八四二一一三三廿十十七六
元元元元元元元元元元元元元元元元

慈 獎

壽喜
天今

在點二鐘新午下
衆當園逸

關

止爲時一午下而寒暑
從睡 自晨

● 最後良機 ● 請速購
二頭

五十七期
至張中國幣十元
獎
最高獎
得中
券提款
二萬五千
頭二三四
於十一月

元，三獎
等獎均有主
二日在逸園

票已發行
五元。三元。二元。
一萬元
二萬二千五
百二十字獎
圖開獎

百元

處處有售

司公興達
號五〇二路新治興址地
號八三〇〇九路電

唐拾義
疳積散

小兒氣飲食無度且時食瓜果生冷及未潔之物易受虫毒其病發時身熱口渴煩躁不安此即暑熱之症也治法宜用清熱解毒之藥如六一散或白朮散等症因暑熱而起者此散最為神效

▲萬試萬靈

▲此散均有發售

上海愛多亞路 康怡藥房發行

[illegible]


痔科陳澤祺
醫院
特創療法不用刀割
絕對把握保證斷根
醫時無痛痊愈迅速
治療期內照常工作

[illegible]

元 下 公 司
開 始
收 受 定 戶
新 鮮 牛 肉 汁
新 鮮 童 雞 汁

限定價
 僅敷成本
 家庭自製
 萬萬不夠
 華商元下公司
 號六九五路德寧·所總
 九五二五九·話電

●東方瓦斯出租汽車公司電話
八〇三六六 日夜
八七七九一 以應



公認商標
註冊商標

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

痾療安

治霍亂吐瀉
新藥水所製
利便速效
救急之良藥
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生肝精

治肝臟疾病
使肝臟健全
治一切肝病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生托冰

治一切熱症
使身體涼爽
治一切熱症
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生果

治一切胃病
使胃健全
治一切胃病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生藥

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生精

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生水

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生油

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生膏

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生丹

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生散

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生丸

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生片

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生糖

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生茶

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生酒

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生蜜

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生乳

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生蛋

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生肉

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生骨

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生血

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生精

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生水

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生油

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

康生膏

治一切疾病
使身體健全
治一切疾病
功效神速
凡患此症者
服之立見奇效

康生化學製藥廠出品

上海多利亞路中華大樓二四四號

聚康錢莊有限公司召集股東臨時會公告

逕啟者本公司經第五次董事會議決定於中華民國三十一年十一月二十日（星期三）下午三時假座路二十七號錢莊公會三樓會議室召集股東臨時會討論增資問題屆期務希各股東準時出席與策進行除函奉達外特此公告

董事長 錢莊 謹啟

富華商業儲蓄銀行謝啟

百朋之錫鑊以 高軒見過已沐榮光陸惠來施更慙受受復有疎款接從存倒懸之心自撫更忱實食停車之雅誼
申謝伏乞 鑒涵 富華商業儲蓄銀行董事會謹啓 行址：天津路一四四號電話九八一人八三六（四線）

新亞建築股份有限公司籌備處公告

(第一號)

本公司發起人等鑒於香港投資之價值日隆及對於生產事業將助之功深爰集資國幣壹千萬九圓捌拾肆元整為新亞建築股份有限公司以經營上工程實業為宗旨而以新亞範圍內各處為投資對象之舉矣除向發起人招足股份應願五分之一以外其餘五分之一擬公請新亞範圍內各廠原有股東俾便參加共襄盛舉所有設立緣起及招股條件表開列如左以便閱者特此佈告敬希垂察此布
民國二十一年五月二十五號中國工業銀行附屬華報刊印謹啟以免誤特代公佈張君 亮登

新亞衛生材料廠 新亞酵素工業廠 股東公鑒
新亞血漬廠 青港新亞藥廠

法祥雲樓東主周吉慶朱有常李和春翁勿目移玉上海福州路三十五號中國工業銀行附屬華報刊印謹啟以免誤特此佈告敬希垂察此布

新亞建築股份有限公司籌備主任 許冠亭 吳傳虎地址

平價之王
 明日
起日明
！跌硬
！賤狂
！大
 開綢
 布界
 減價之
 新紀錄
莊布綢
 詳細情形明日露佈
 新老顧客請早駕臨
 轟動上海
 勢所必然
跌！跌進限價
賤！賤到血本
 同孚路二五七號

政府註冊
專科
馬烈醫師

本醫館設在上海英大馬路門牌八十號
本館專治內外各症無論新久遠年一經診治無不藥到病除
本館設有化驗室及X光機等項收費低廉
本館設有化驗室及X光機等項收費低廉
本館設有化驗室及X光機等項收費低廉

地址
上海英大馬路門牌八十號

廣州

●恢復青春腺●

還君童年身

患遺精·早洩·腎虧
陽萎·失眠·不育

速服

●功效奇偉有利無弊●

趙南石 班補腎丸

鎮固精液關·修補性器官
堅定性神經·強健性機能

●補力偉大
●功效驚人
●每瓶十元
●買一送一

連服一打病根盡除
恢復青春還君童年身

●方能力能
●能感到人生之興味無窮

●可以不必遺精者可以不必遺精者可以不必遺精者

趙南石藥局發行

中國村民保險股份有限公司謝啟

一昨蒙公司開業特承
五衷庇以招欠
地址：南外報國行七號樓三樓
電話：一三三二九一七八〇八
電報掛號：零五四三

各界同業先進
諸君鑒
茲將捐款並
仲錫多珍高
謝諸維雲情
鑒銘

補血
強壯

保利他民

老年人之滋補品，必須營養分豐富而且消化容易，今保利他民因是曾獲人工消化過的蛋白質製劑，當最爲適宜。

武田大藥廠

保田製
說明書
即寄

中國開利食品製造廠

機製優等餅乾

選料高貴 品質精良



甘香味美 鬆脆可口

各大公司及各埠大商號均有代售

廠址：南馬路三〇三號

今日起

大祥綢布莊

同時舉行跌價

網緞呢絨各種布疋
花色繁多應有盡有

安色布 襪料 板四呢 男袍料 六十八元
藍富卡 襪料 緯士呢 男袍料 五十八元
宏福呢 男袍料 廿元

電話：九一五九 九一六〇 九一六一 九一六二 九一六三 九一六四 九一六五 九一六六 九一六七 九一六八 九一六九 九一七〇 九一七一 九一七二 九一七三 九一七四 九一七五 九一七六 九一七七 九一七八 九一七九 九一八〇 九一八一 九一八二 九一八三 九一八四 九一八五 九一八六 九一八七 九一八八 九一八九 九二〇〇

泰豐公司謝啟

本公司自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為答謝起見，特將本公司所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

一大車行

開業通告
本行經自由車買賣並與各大廠商合作，直接經銷各項零件，保證品質優良，價格公道。現為擴大業務起見，特將本行所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

長豐糖行

本行經銷各項糖類，品質優良，價格公道。現為擴大業務起見，特將本行所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

建華商業銀行

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，服務周到。現為擴大業務起見，特將本行所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

上海特別市教育局佈告
本局為佈告事，查本市各私立小學，應於九月一日開學。凡各私立小學，應於九月一日前，將學生名冊，送交本局備案。此佈。

源豐恒南貨號 十月開幕宣言

摒除不律天平!!! 採用標準市秤!!!

我國舊式商店，素以歷史悠遠，牌子久著，為招徠營業之唯一方針。以老資格，惟我獨尊。他則顧客之招待，貨料之選擇，價格之寬窄，推銷之方式，以及內部之種種設備，存在不問。是以做過顧客，時有所聞。疲勞劣敗。不勝枚舉。源豐恒南貨號，於此三十世紀，當為國貨之振興，不勝其幸。凡我南貨同業，亦應以此為勉。本號為南貨業之振興，不惜重資，購辦各項貨物，力求品質優良，價格公道。現為擴大業務起見，特將本號所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

地址：愚園路二五三三十七號（即海格路口對面）電話：二二六四二號

蘇福裕錢莊謝啟

本莊承辦各項錢莊業務，信譽昭著，服務周到。現為擴大業務起見，特將本莊所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

雙十節大賽馬

本賽馬會為慶祝雙十節，特舉行大規模賽馬比賽。歡迎各界人士踴躍參加。此啟。

王鎮飛謝啟

本人因事，特將本人所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

袁氏臥雷樓弟子聯歡集啟事

本樓為慶祝弟子聯歡，特舉行聯歡集。歡迎各界人士踴躍參加。此啟。

上海工業儲蓄銀行

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，服務周到。現為擴大業務起見，特將本行所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

吳興電氣公司召集股東臨時會公告

本公司為召集股東臨時會，特此公告。請各股東準時出席。此啟。

新華噴漆製造廠

本廠生產各項噴漆，品質優良，價格公道。現為擴大業務起見，特將本廠所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

大達保險公司

本公司辦理各項保險業務，信譽昭著，服務周到。現為擴大業務起見，特將本公司所經銷之各項貨物，一律減價，以酬謝各界之厚愛。此啟。

美達時裝 一週紀念 特別廉價 星期一新花呢 女大衣特價 225元 三蛇長毛絨 女大衣特價 550元 特號馬海 女大衣特價 950元 花色繁多 不及備載 震飛路巴黎 大戲院對面 559號

壬泰豐煙行謝啓 華中內民船總公會發還用民船告 行址受文義路梅白格路口

大公股票有限公司開業公告 光臨指教 董事長朱海初 常務董事 董事 監察 同謹啓

上海三輪客車股份有限公司 飛達交通器具股份有限公司 廢除酒資習慣事

成衣業同業公會 通告 滬甬直放甯波海船期

先施公司 南京路地球場 集成藥房 電話購貨九二一四〇

虎追熊 大贈送 爲止 虎追熊 大贈送 爲止

美大使史丹萊 晤見史丹林 史稱將返美有所協議

對於第二戰線 希望勿再詢問 邱吉爾在下院之答語

英美蘇簽訂 運輸物資議定書 英在埃及取守勢 派兵保衛伊朗

大王油 第一夥友福利券開獎啓事 敬啓者敝廠自出大王油以來承蒙各處源源賜顧...

Table with 2 columns: 等獎 (Prize Level) and 號碼 (Numbers). Rows include 一等獎, 二等獎, 三等獎, 四等獎 with corresponding winning numbers.

學術講座第十八次公開演講通告 長春錢莊股份有限公司籌備處公告

和昌呢絨西服廠 啓事 本廠承辦工部局警務處制服...

林潔慶律師 蔡蘭馨女士法律顧問 凌昌炎律師 受任

李中道律師 謝鴻禧君反對老合春和記桂園號出盤啓事

王逸公律師 受任馮克君常年顧問通告 榮木照昌律師 受任上海中國醫院暨卡美雲常年顧問通告

張庸律師 馬賢良爲受盤源豐五金號店基生財牌號 報喪 王培元醫師(耀先生之尊翁)痛於民國三十一年十月六日午時壽終協和醫院

報喪 王培元醫師(耀先生之尊翁)痛於民國三十一年十月六日午時壽終協和醫院

報喪 王培元醫師(耀先生之尊翁)痛於民國三十一年十月六日午時壽終協和醫院

黃宅計告 啓事

張園

本園自開辦以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲為擴大宣傳，特將本園所藏之各種名畫、古玩、字畫等，一律廉價出售。凡欲購者，請向本園洽談。地址：上海南京路。電話：二二二二。

片靈寶大

治一切虛弱、消化不良、便秘、神經衰弱等症。功效神速，馳名中外。各大藥房均有代售。

克美產科醫院

專治婦產科各種疾病。設備完善，技術精湛。地址：上海南京路。電話：三三三三。

黑人牙膏

黑人牙膏，潔齒護齦，氣味芬芳。各大超市均有代售。

愛齒醫院

牙科專科，鑲牙補牙，技術一流。地址：上海南京路。電話：四四四四。

SMART Shirt

最新出品，款式新穎，品質優良。各大服裝店均有代售。

萬壽山酒樓

名廚主理，菜餚精美，環境優雅。地址：上海南京路。電話：五五五五。

李潔女醫師

內外科全科，經驗豐富，醫術高明。地址：上海南京路。電話：六六六六。

防空司令部

防空訓練，提高民衆防空意識。各大防空洞均有代售。

工部局

工部局公告，關於城市建設及交通管理之規定。各大公告欄均有代售。

月經痛白帶

專治月經不調、白帶過多等症。各大藥房均有代售。

重慶民權路

民權路建設進展情況，預計年底完工。各大公告欄均有代售。

小呂宋

小呂宋公司，經營各種進口貨物。地址：上海南京路。電話：七七八八。

大馬路

大馬路商場，商品齊全，價格公道。地址：上海南京路。電話：八八八八。

限期領取

限期領取各種獎品，數量有限，送完即止。

辦理社會事業

辦理各項社會公益事業，服務大眾。地址：上海南京路。電話：九九九九。

各縣保長會議

各縣保長會議，商討地方治安及建設事宜。

沈雲霞

沈雲霞，著名女演員，主演多部名劇。各大劇場均有代售。

大減價

大減價活動，各種商品一律八折。各大商場均有代售。

華都

華都商場，經營各種時尚服飾。地址：上海南京路。電話：一〇一〇。

沈雲霞

沈雲霞，著名女演員，主演多部名劇。各大劇場均有代售。

陳麗娟

陳麗娟，著名女演員，主演多部名劇。各大劇場均有代售。

張新珍

張新珍，著名女演員，主演多部名劇。各大劇場均有代售。

沈雲霞

沈雲霞，著名女演員，主演多部名劇。各大劇場均有代售。

了天今有祇價減大季秋

品性樣別特

大號	六尺	五尺	四尺	三尺	二尺	一尺
毛毯	每條	每條	每條	每條	每條	每條
呢絨	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
棉布	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
絲綢	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
毛織	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
呢絨	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
棉布	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
絲綢	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼
毛織	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼	每碼

廠鐵棉星三

共舞

馬戲頭集

緣碧宏

今晚九時開演

宏碧緣

馬戲頭集

台舞大

劍俠傳

今晚九時開演

劍俠傳

高樂

歌場

今晚九時開演

歌場

余震醫師

專治各種疑難雜症

若素

天下無如吃飯難

毒

靈越毒越

丸毒解血清

專治各種毒症

痔

專治各種痔瘡

痔

社會服務

社會服務

AD

專治各種疾病

AD

院戲大金黃

今晚九時開演

院戲大后皇

今晚九時開演

台舞蟾天

今晚九時開演

台舞新更

今晚九時開演

司公子帳海上

了天兩 價減大

元十三條每單被色雙紋斜·尺四
元八十三條每單被花彩紋斜·尺五
元五十四條每單被花彩紋斜·尺六
元八十四條每單被花彩紋斜·尺五
元四十四條每單被花彩紋斜·尺五
元八十四打每巾毛術美子格

折九律一外品性纖除貨各

←三五四九路電(四路石)號六六五路京南

江浙

場三天今
半八一五半二
時時時

卡洛

科學女人

卡洛

卡洛

卡洛

卡洛



光新
映獻將即
券戲售預意注

白塔

華曼周
情樂喜 情味甜
無：怒 第：酸
敢：表 一：苦

出品公司公映電中



大馬戲園
雙十節起榮譽獻演
江孔白可史石至小
子山歐文馬原歐歐歐歐



科學潔齒
徹底掃除
一科有齒
一科有齒



雙十
演獻節十雙
[水秋穿望迷劇
力體擊建反
作教舊拜封]

夏霞

院婦寒
哭一索同性女下天普
狂必
滿然



明光太
半時二午下
映獻善慈
●賣獻贈禮禮禮禮禮禮禮禮禮

愛

紅星濟濟一堂
空前皇皇盛舉
人生百年此一度

！唱演星明大十四請邀



科學女人
卡洛



紅
天四〇月登
演日天



蘭
天四〇月登
演日天



大馬戲園
雙十節起榮譽獻演



科學潔齒
徹底掃除



雙十
演獻節十雙



愛
紅星濟濟一堂



愛
明星大十四
演主領勝奇出
演導大六十
編編合聯血運心囉
演合人百二員演女男

場一映獻善慈特十時八明明光太

舉善充悉 入收場本
事樂行復 願眼他既
六十五 元十三 票購即請
(本場原只)



愛
明星大十四
演主領勝奇出
演導大六十
編編合聯血運心囉
演合人百二員演女男

場一映獻善慈特十時八明明光太

舉善充悉 入收場本
事樂行復 願眼他既
六十五 元十三 票購即請
(本場原只)

運動場
回力球
日場

時半起賽
十半場二
點起賽！
明天日

[illegible]

收中西專
木器
87157
粗床金銀
細燈具銅
皮床大西
實木器各
備衣形名
新式五

大昌莊
衣廠收租
衣估價買
三馬路興
貨多門牌
衣廠收租
衣估價買
三馬路興
貨多門牌

招徠做娘姨各一人
店廚如有意者請於每日下午一時至五時後親到不致見誤
店廚如有意者請於每日下午一時至五時後親到不致見誤

永成公司啓

電話購貨 14973 免費送達

特價廉售品

地址：...
電話：...

享福

...
...
...

遮光紙

...
...
...

手電筒

...
...
...

黑布一燈罩

...
...
...

常青牌

...
...
...

無線電

...
...
...

電冰箱

...
...
...

無線電

...
...
...

收音機

...
...
...

收音機

...
...
...

收音機

...
...
...

[illegible]